



BRA CERTIFICADORA LTDA ME
CNPJ: 07.568.908/0001-45
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159
www.bracertificadora.com.br

Certificado de Conformidade

Número: BRA 24.GE0015X Rev. 00 Página 1 de 5
EMISSÃO: 27/11/2024

SOLICITANTE:	PRODUCT HOLDER CERTIFICATION SOLUTIONS LTDA.
DESCRIÇÃO DO PRODUTO:	Tablet Intrinsecamente Seguro
MODELO:	IS940.1 / IS945.1
MARCA:	i.safe MOBILE
TIPOS DE PROTEÇÃO APLICADOS:	Segurança intrínseca "i"
NÚMERO DE SÉRIE OU LOTE/QTDE:	NA
MARCAÇÃO:	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T135°C Db Tamb = -20 °C a +55 °C
MODELO DE CERTIFICAÇÃO:	Modelo 5
PORTARIA INMETRO / ESCOPO:	<ul style="list-style-type: none">• Portaria INMETRO nº 115, de 21 de março de 2022: Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas, nas Condições de Gases e Vapores Inflamáveis.• Portaria INMETRO n.º 200, de 29 de abril de 2021: RGCP.
NORMAS APLICÁVEIS:	<ul style="list-style-type: none">• ABNT NBR IEC 60079-0:2020 (+erratas)• ABNT NBR IEC 60079-11:2013 (+errata)
CONCESSÃO PARA:	Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste certificado.

A **BRA CERTIFICADORA**, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – CGCRE, do INMETRO, sob o registro N° OCP-0103, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e Portaria acima descritas.

ELMAR CONTE
LOFREDO
MOURAO:718482407
59

Assinado de forma digital por
ELMAR CONTE LOFREDO
MOURAO:71848240759
Dados: 2024.11.27 13:27:16
-03'00'

Signatário Autorizado

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE VÁLIDO SOMENTE ACOMPANHADO DAS PÁGINAS DE 01 A 05.
ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS, SUA
REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO
REV. 9 – Anexo ao PQ-RJ-006



BRA CERTIFICADORA LTDA ME
CNPJ: 07.568.908/0001-45
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159
www.bracertificadora.com.br

Certificado de Conformidade
Número: BRA 24.GE0015X Rev. 00 Página 2 de 5
EMISSÃO: 27/11/2024

PRIMEIRA EMISSÃO:	27/11/2024
REVISÃO:	00
DATA DE REVISÃO:	27/11/2024
VALIDADE:	27/11/2030
SOLICITANTE: PRODUCT HOLDER CERTIFICATION SOLUTIONS LTDA. CNPJ 28.707.531/0001-38 ENDEREÇO Estrada Geral, S/N, IBIRAQUERA IMBITUBA – SC Brasil CEP 88780-000	
FABRICANTE: i.safe MOBILE ENDEREÇO i_Park Tauberfranken 10, Lauda-Koenigshofen Alemanha	
REPRESENTANTE LEGAL: PRODUCT HOLDER CERTIFICATION SOLUTIONS LTDA. CNPJ 28.707.531/0001-38 ENDEREÇO Estrada Geral, S/N, IBIRAQUERA IMBITUBA – SC Brasil CEP 88780-000	

DESCRIÇÃO DO PRODUTO E TIPOS DE PROTEÇÃO APLICADOS:

O tablet intrinsecamente seguro IS940.1 (sistema operacional Android) / IS945.1 (sistema operacional Windows) para Zona 1/21 está equipado com uma tela de 10,1 polegadas, suporta NFC, Bluetooth 5.2 e Wi Fi 6. O Qualcomm de alta qualidade O chipset garante rápido processamento de dados para as aplicações industriais mais exigentes, como manutenção preditiva. A interface de acoplamento de 12 pinos oferece carregamento conveniente e conexão de dados. A interface ISM de 16 pinos garante uma conexão segura de acessórios de áudio ou outros complementos.

Outras vantagens são a câmera principal de alta resolução, os alto-falantes potentes, uma bateria substituível e botões programáveis (por exemplo, para acesso rápido ou aplicações de proteção de trabalhadores solitários (SOS)).

Acessórios opcionais: IS-HS2A.1, IS-PTTB1A.1, IS-HDHS1x.1

Dados elétricos:

Fonte de alimentação: bateria de íon de lítio substituível (4,2 V)

Interfaces:

O dispositivo possui uma interface de acoplamento de 12 pinos para a estação de acoplamento IS-DS940.1 para carregamento e transferência de dados fora de áreas perigosas.

Os parâmetros de entidade são definidos no documento 1065AD05.

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE VÁLIDO SOMENTE ACOMPANHADO DAS PÁGINAS DE 01 A 05.
ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS, SUA
REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO
REV. 9 – Anexo ao PQ-RJ-006



BRA CERTIFICADORA LTDA ME
CNPJ: 07.568.908/0001-45
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159
www.bracertificadora.com.br

Certificado de Conformidade

Número: BRA 24.GE0015X Rev. 00 Página 3 de 5

EMISSÃO: 27/11/2024

A interface de acoplamento de 12 pinos pode permanecer aberta dentro de áreas classificadas. A cobertura opcional para isso serve como proteção contra a poluição.

O dispositivo também possui uma interface USB-C, que também é usada para carregamento e transferência de dados fora de áreas classificadas.

Apenas o i.safe PROTECTOR 2.0, outros acessórios aprovados pela i.safe MOBILE ou outros acessórios que garantam $U_m = 5.88 \text{ V}$ podem ser conectados à interface USB-C.

A interface ISM de 16 pinos do dispositivo pode ser usada em áreas perigosas com acessórios e complementos de áudio aprovados.

Os seguintes acessórios podem ser conectados à interface ISM de 16 pinos:

1. Fone de ouvido intra-auricular IS-HS2A.1
2. Botão PTT IS-PTTB1A.1 com o fone de ouvido IS-HDHS1x.1
3. Acessórios aprovados e intrinsecamente seguros que atendem aos parâmetros de entidade da interface ISM de 16 pinos de acordo com o documento 1065AD04

Variantes de fone de ouvido IS-HDHS1x.1:

1. IS-HDHS1A.1 Faixa de cabeça (estéreo)
2. IS-HDHS1B.1 Fita para o pescoço (estéreo)
3. IS-HDHS1C.1 Suporte para capacete (estéreo)

Os cartões microSD IS-SD164.1 e IS-SD1128.1 podem ser usados no slot correspondente em atmosferas potencialmente explosivas. Como alternativa, a conexão do cartão SD possui os seguintes parâmetros de conexão intrinsecamente seguros:

$U_0 = 5,88 \text{ V}$
 $C_0 = 25 \mu\text{F}$
 $L_0 = 1 \mu\text{H}$

Um cartão microSD disponível comercialmente pode ser usado em áreas classificadas no slot correspondente. A capacitância elétrica interna e a indutância são insignificantes e correspondem aos parâmetros de conexão intrinsecamente seguros.

Um cartão nano SIM que esteja em conformidade com os seguintes parâmetros de entidade intrinsecamente seguros pode ser usado no slot correspondente nas áreas classificadas:

$U_0 = 5,88 \text{ V}$
 $C_0 = 41 \mu\text{F}$
 $L_0 = 1 \mu\text{H}$

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE VÁLIDO SOMENTE ACOMPANHADO DAS PÁGINAS DE 01 A 05.
ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS, SUA
REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO
REV. 9 – Anexo ao PQ-RJ-006



BRA CERTIFICADORA LTDA ME
CNPJ: 07.568.908/0001-45
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159
www.bracertificadora.com.br

Certificado de Conformidade

Número: BRA 24.GE0015X Rev. 00 Página 4 de 5
EMISSÃO: 27/11/2024

Um cartão nano SIM disponível comercialmente pode ser usado em áreas classificadas no slot correspondente. A capacitância elétrica interna e a indutância são insignificantes e correspondem aos parâmetros da entidade intrinsecamente segura.

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE USO PRODUTO:

1. A bateria pode ser carregada e substituída apenas fora de áreas com risco de explosão.
2. O dispositivo deve ser protegido de impactos com alta energia de impacto, contra emissão excessiva de luz UV e processos de alta carga eletrostática.
3. A interface USB-C é protegida por uma tampa de interface IP e só pode ser aberta fora das áreas perigosas.
4. A interface ISM de 16 pinos deve ser fechada com a tampa correspondente quando não estiver em uso em áreas perigosas.
5. A faixa de temperatura ambiente permitida é de -20 °C a +55 °C.

DOCUMENTOS:

- a) Certificado ISO9001: 12 100 66381 TMS, emitido por TÜV SÜD Management Service GmbH em 12/09/2023, válido até 11/09/2026;
- b) Certificado de Conformidade do Produto IECEx EPS 24.0001X, emitido em 29/08/2024;
- c) Manual de Instalação e Operação, e uso seguro em português – 1065MM01REV01_PT-BR e 1065MM02REV01_PT-BR;
- d) Relatório de Avaliação Técnica: RAT-BRA-2024-1900;
- e) Relatório de Auditoria: 23TH0015_A2 emitido em 23/07/2024 e válida até 15/09/2026.

OBSERVAÇÕES:

- a) É responsabilidade do SOLICITANTE, identificado neste documento, assegurar que os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro estejam de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
- b) Os produtos devem ser instalados em atendimento às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.
- c) As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos de normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.



BRA CERTIFICADORA LTDA ME
CNPJ: 07.568.908/0001-45
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159
www.bracertificadora.com.br

Certificado de Conformidade

Número: BRA 24.GE0015X Rev. 00 Página 5 de 5
EMISSÃO: 27/11/2024

Número dos Relatórios de Avaliação (quando aplicáveis):

<u>Tipo de Relatório:</u>	<u>Número do Relatório</u>	<u>Data de Emissão:</u>
Relatório de Inspeção:	NA	NA
Relatório de Coleta:	DE/EPS/ExTR24.0001/00 (24TH0128)	26/08/2024
Relatório de Auditoria:	23TH0015_A2	23/07/2024

Número dos Relatórios de Ensaio (quando aplicáveis):

<u>Identificação Laboratório:</u>	<u>Número Relatório:</u>	<u>Data de Emissão:</u>
Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR24.0001/00 (24TH0128)	26/08/2024

Controle de Revisões deste Certificado:

<u>Revisão:</u>	<u>Data:</u>	<u>Processo</u>	<u>Descrição:</u>
00	27/11/2024	BRA-2024-1900	Emissão inicial.

Controle de Revisões do Modelo do Certificado:

<u>Revisão:</u>	<u>Data:</u>	<u>Descrição:</u>
0	02/05/14	Emissão Inicial
1	05/05/15	Revisão em atendimento a ISO/IEC 17065:2013
2	18/09/15	Inclusão de campo para identificação dos Laboratórios e seus relatórios quanto aos ensaios realizados.
3	02/12/15	Remoção da marca do IAF, conforme MOD-CGCRE-023:2012.
4	16/08/16	Incluído controle de revisão no número do certificado, e quadro de histórico da revisão da certificação emitida.
5	30/06/17	Alteração do Endereço da BRA.
6	28/08/18	Inclusão da portaria INMETRO nº89:2012.
7	15/01/21	Inclusão das frases em referência ao atendimento ao art. 2 da Portaria Inmetro 250/2016.
8	23/07/21	Inclusão da menção à Portaria 200, de 29/04/2021 Inclusão da data de emissão do certificado em todas as páginas
9	27/04/2022	Retiradas as portarias I – nº 179, de 18 de maio de 2010, publicada no Diário Oficial da União de 20 de maio de 2010, seção 1, página 76; e II – nº 89, de 23 de fevereiro de 2012, publicada no Diário Oficial da União de 27 de fevereiro de 2012, seção 1, página 151. Foram substituídas pela PORTARIA Nº 115, DE 21 DE MARÇO DE 2022.

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE VÁLIDO SOMENTE ACOMPANHADO DAS PÁGINAS DE 01 A 05.
ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS, SUA
REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO
REV. 9 – Anexo ao PQ-RJ-006